

台湾観光

日本語版

www.tva.org.tw

620

2021
APR - JUN



台中

霧峰・大里

台中盆地で歴史&アートめぐり

台中 MRT グリーンライン
メトロで台中散歩

台湾鉄道+サイクリング
豊原・后里
鉄道遺産の自転車道を行く

日月潭向山自転車道
湖畔を巡るロハスな旅



行きたいわん

台湾に



台湾に行きたいわんは、

台湾をまるごと紹介している日本語のサイトです。

日本のみなさんに、観光スポット、グルメ、

体験、ショッピング、ホテルなど、

台湾から最新情報をお届けします！



INSTAGRAM

FACEBOOK

WEBSITE

台湾観光

日本語版第620号

創刊期日：1967年8月25日
発刊期日：2021年4月1日
定価：NT\$150

台湾で「九二一」は、1999年9月21日未明に発生した地震を指す特別な数字だ。本島中部を中心に死傷一万数千名の被害を生んだほか、台北市内でも数日にわたり停電が続き、国民に鮮烈な印象を残す日となった。日本からも即時にボランティアがかけつけたが、電気の消えた市場ではなお生きた海老を売る店が開き、飲料も弁当も避難所にあふれていた。この日は台湾の生命力を象徴する日でもある。

文/柳本通彦

FEATURES

06 トラベル特集

台中 霧峰・大里 台中盆地で歴史&アートめぐり



表紙デザイン/謝昶葵

18 街道散策

台中MRTグリーンライン メトロで台中散歩

24 台湾鉄道+サイクリング

豊原・后里 鉄道遺産の自転車道を行く



P.06

30 台湾サイクリング

日月潭向山自転車道 湖畔を巡るロハスな旅

34 グルメ特集

台湾のお土産



P.34



P.24



P.30

INFORMATION

02 NEWS

04 数字でみる台湾観光情勢

38 コラムー台湾の光 第51回

39 コラムー台湾行きつ戻りつ 第36回

40 業界短信&とっておき「食泊歓楽」

41 観光ホテルリスト

会長・発行人/葉菊蘭
副会長/蘇成田、凌瓏、莊豐如
編集顧問/羅瓊雅、鍾逸寧、李宜潔
発行所/財団法人台湾観光協会
住所/台北市忠孝東路4段285号8F-1
TEL: +886-2-2752-2898
FAX: +886-2-2752-7680
E-mail: yasir@tvaa.org.tw
http://www.tvaa.org.tw

台湾観光協会東京事務所
住所/日本国東京都港区西新橋1丁目5-8川手ビル3F
TEL: +81-3-3501-3591~2
FAX: +81-3-3501-3586
E-mail: tyo@go-taiwan.net

台湾観光協会大阪事務所
住所/日本国大阪府北区西天満4丁目14番3号6F
TEL: +81-6-6316-7491
FAX: +81-6-6316-7398
E-mail: osa@go-taiwan.net

制作/視野創興行銷股份有限公司
総経理/胡代葦
総編集/柳本通彦
編集統括/李建樹
取材編集/高田雅子、莊宝琳、蘇宥勻
特約作者/吉岡生信
翻訳者/杉本好美、森美恵子、松田良孝
デザイン/謝昶葵、蔡緯儒
営業部/萬麗娟、呂麗君
イベントプロモーション部/陳淑貞
発行部/劉乃甄、江秀明
財務部/蔡慧君

住所/台北市信義路4段265巷20弄5号
TEL: +886-2-2325-2323
FAX: +886-2-2701-5531
E-mail: editor@v-media.com.tw
http://www.v-media.com.tw
印刷/欣佑彩色製版印刷股份有限公司

中華民國交通部觀光局
E-mail: tbroc@tbroc.gov.tw
http://taiwan.net.tw

本誌「台湾観光」は財団法人台湾観光協会が出版し、著作権を所有しています。転載の場合は事前に当協会へお問い合わせください。

広告專線：+886-2-2325-2323
中華郵政台北雜字第1709號執照登記為雜誌交寄



FACEBOOK
「台湾に行きたいわん！」



INSTAGRAM
「台湾に行きたいわん！」



WEBSITE
「台湾に行きたいわん！」
@taiwanikitai.com



issuu
@issuu.com/taiwankankou

NEWS

台湾の窓

政治・経済・文化・国際交流にわたる台湾の最新ニュースをお届けします。

2021年初の日台観光オンライン会談開催 静岡県、青森県と今後の協力と交流強化を確認



上段：左から台湾観光局張局長、台湾観光協会葉会長、下段：静岡県川勝知事



左から記念品交換をする台湾観光局張局長、台湾観光協会葉会長、青森県三村知事（モニター）

交通部観光局はコロナ収束後の国際交流再開に向けて各方面との意見交換を続けている。訪台観光客数の主要マーケットである日本の各地方自治体との相互交流も積極的に進めており、2020年には三重県、香川県、岐阜県、山口県の4県の知事とオンライン会談でポストコロナを見据えた観光の振興と観光客の相互訪問について意見を交換した。

2021年2月4日には、交通部観光局の張錫聰局長、台湾観光協会の葉菊蘭会長が静岡県の川勝平太知事と今年初となるオンライン会談を実施し、コロナ後の交流について話し合った。2012年に静岡―台北（桃園）間は直行便が就航、2014年に台湾の玉山と日本の富士山が友好山提携を締結、2016年に南投県の日月潭と静岡県の浜名湖が友好交流協定を結ぶなど交流が盛ん。川勝知事は現在コロナの影響で休止している直行便を観光交流回復後に速やかに再開させたいと述べ、張局長は分野を問わずに双方に有益となる活動に対して協力する意思を示した。葉会長は「台湾美食展」が開催される8月6日から9日に川勝知事が訪台できるようになればと、早期のコロナ収束に期待を示した。



静岡県と台湾観光局の記念品交換

また2月8日には、張局長と青森県の三村申吾知事とのリモート会談が実現。張局長は三村知事に、2022年の旧暦1月15日の元宵節に合わせて高雄市で開催される「台湾ランタンフェスティバル」への参加を要請、同市と親交のある三村知事もこれに同意した。2013年に青森ねぶたが台湾ランタンフェスティバルに参加した際には現地でも好評を得ており、2019年には台湾ランタンフェスティバルの人気作品が青森―台北（桃園）間の定期便就航を記念して青森ねぶた祭りへの初参加を実現したなど、台湾と青森県は相互交流を重ねてきた。2022年の台湾ランタンフェスティバルでは、青森県と台湾の交流がさらに深まることが期待される。

台湾ランタンフェスティバル 2022年・2023年開催地決定！



台北市信義区の台北 101ビル



高雄市ベイエリアの棧貳庫

交通部観光局は2022年と2023年の台湾ランタンフェスティバルの会場を発表した。2022年は高雄市、2023年は台北市での開催となる。

高雄市での開催は2002年以来20年ぶり。メインランタンエリアは鹽埕区の「亞洲新湾区（アジアニューベイエリア）」を予定しており、高雄流行音楽センター、駁二芸術特区、棧貳庫、大港橋などベイエリアのランドマークを連携させ、港都高雄ならではの会場づくりを行っていく。また、鳳山エリアの衛武宮文化芸術センターにも大型ランタンエリアを設置し、陸上からも高雄の魅力を発信する。

2023年の台北も23年ぶりの首都での開催となり注目される。メインランタンエリアは信義区の台北市政府周辺を予定。仁愛圓環から仁愛路、国父紀念館、松山文創園區、四四南村などを会場に、ランタンアートと周囲の建物や街の風景が一体となったモダンで都会的な台湾ランタンフェスティバルとなることが期待される。

また、新竹市で開催予定だった2020年の台湾ランタンフェスティバルはコロナ禍の影響により中止となったが、精魂込めてランタンを制作してきたアーティストやデザイナーの努力を無駄にしないため、代替イベントとして7月から9月にかけて光のイベント「2021新竹光臨芸術節」を開催する。

2021 澎湖国際海上花火フェスティバル



写真／澎湖県政府

毎年恒例の花火フェスティバルが4月22日に登場する。今年は3か月にわたり23回の花火ショーが開催される。好評のドローンテクノロジーによるライトショーと花火、ウォータースクリーンテクノロジーの演出を組合せ、素晴らしい視覚効果を観客に届ける。今年は澎湖県政府とLINEのコラボで、LINE FRIENDSの人気キャラクターの花火が夜空を彩る。また各種コラボ商品も発売する予定となっており、澎湖を訪れる観光客の話題をさらそうだ。

2021 澎湖国際海上花火フェスティバル

会期：2021年4月22日から6月28日までの月曜・木曜

会場：澎湖馬公市観音亭

表一、2021-2020年国民出国者数月別統計比較表

月份	2021年(単位：人)	2020年(単位：人)	比較増減(%)
1	20,969	1,412,220	-98.52
2		603,211	
3		101,217	
4		11,168	
5		17,611	
6		18,249	
7		28,106	
8		37,786	
9		31,622	
10		30,390	
11		23,666	
12		20,318	
合計		2,335,564	

2021 JAN 出入国人数統計

訪台旅客総数：14,794 (-98.18%)
 外国人旅客数：12,179 (-97.92%)
 (うち日本人旅客数)：1,070 (-99.21%)
 僑民旅客数：2,615 (-98.85%)
 出国者人数：20,969 (-98.52%)
 ※ () 内は昨年同期比

表二、2021-2020年訪台旅客月別統計比較表(居住地別)

月別	2021年(単位：人)				2020年(単位：人)				比較増減(%)		
	合計(A)	僑民(C)	外国人(E)	毎日平均人数	合計(B)	僑民(D)	外国人(F)	毎日平均人数	合計(A/B)	僑民(C/D)	外国人(E/F)
1	14,794	2,615	12,179	477	812,970	226,464	586,506	26,224	-98.18	-98.85	-97.92
2					357,357	27,459	329,898	12,322			
3					78,259	1,836	76,423	2,524			
4					2,559	642	1,917	85			
5					3,250	805	2,445	104			
6					7,491	1,166	6,325	249			
7					11,748	3,066	8,682	378			
8					18,536	4,554	13,982	597			
9					23,520	7,494	16,026	784			
10					18,982	3,073	15,909	612			
11					21,177	2,670	18,507	705			
12					22,012	2,311	19,701	710			
合計					1,377,861	281,540	1,096,321	3,764			

表三、2021-2020年日本旅客月別動態比較表(居住地別)

月別	2021年		比較増減(%)	2020年	
	人数	毎日平均人数		人数	毎日平均人数
1	1,070	34	-99.21	135,614	4,374
2				114,053	3,932
3				12,638	407
4				308	10
5				242	7
6				471	15
7				715	23
8				1,358	43
9				1,245	41
10				986	31
11				1,136	37
12				893	28
合計				269,659	736

表四、2021-2020年国民訪日月別動態比較表

月別	2021年		比較増減(%)	2020年	
	人数	毎日平均人数		人数	毎日平均人数
1	1,047	33	-99.77	457,900	14,770
2				221,264	7,902
3				8,150	262
4				580	19
5				225	7
6				409	13
7				750	24
8				1,460	47
9				1,464	48
10				2,144	69
11				1,955	65
12				1,680	54
合計				697,981	1,907

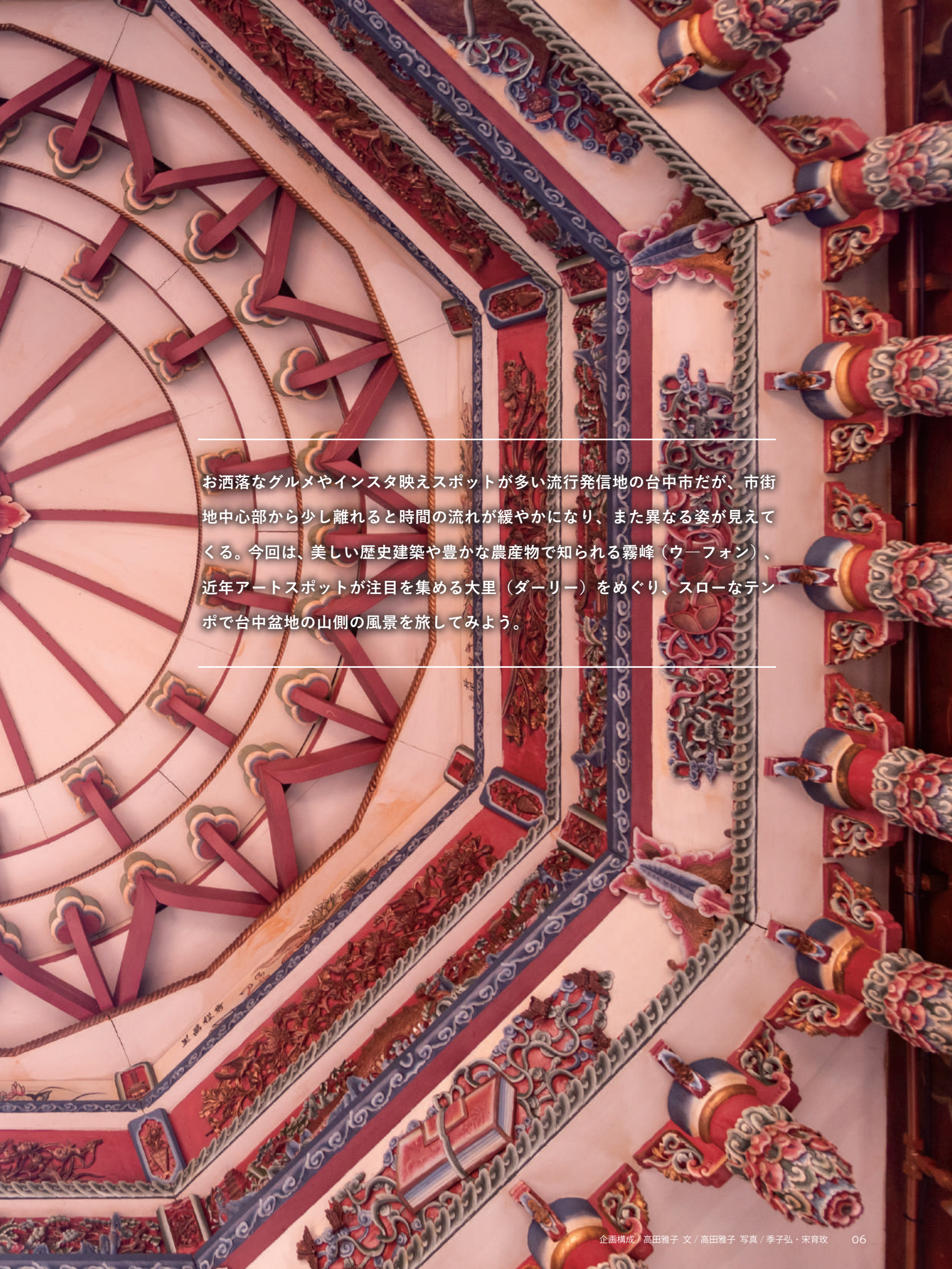


CREATIVE
EXP  **臺灣文博會**
 TAIWAN **數據廟**
 SUPERMICROS

2021 04.16 FRI. — 25 SUN.

4.16-25 文化概念 | 華山1914文創園區 · Culture | Huashan 1914 Creative Park
 4.21-25 圖像授權 | 花博公園爭艷館 · Licensing | Taipei Expo Park — Expo Dome
 4.21-25 設計品牌 | 松山文創園區 · Design | Songshan Cultural and Creative Park





お洒落なグルメやインスタ映えスポットが多い流行発信地の台中市だが、市街地中心部から少し離れると時間の流れが緩やかになり、また異なる姿が見えてくる。今回は、美しい歴史建築や豊かな農産物で知られる霧峰（ウーフォン）、近年アートスポットが注目を集める大里（ダーリー）をめぐり、スローなテンポで台中盆地の山側の風景を旅してみよう。

台中

霧峰・大里

台中盆地で歴史&アートめぐり



おすすめコース

1日目：台湾鉄道台中駅～霧峰

2日目：霧峰～大里～台湾鉄道台中駅

霧峰

林家300年の 歴史舞台を歩く

台中市の最南端に位置する霧峰は、古くは台湾原住民の集落で「阿罩霧 (Attabu)」と呼ばれていたが、清代になり大陸から渡来してきた人々によって開発が進められていった。年間の平均気温が20度前後と温暖な気候で、大里溪をはじめとした河川により水源も豊富なため農業が盛んな土地だ。霧峰に来たら、地元産の米や果物を使った酒や農産物をぜひ試してみたい。2021年1月からは休日観光シャトルバス「廻遊・阿罩霧」の運行も始まり、より便利になった霧峰観光に注目が高まっている。



国定古跡
霧峰林家

霧峰林家宮保第園区

「霧峰林家」は台湾の著名な五つの富豪一族である「五大家族」のひとつ。開祖は、1746年に中国福建から台湾に渡来した林石。阿罩霧地区（現在の霧峰区）に定住した3代目林甲寅の子の代に、長男・林定邦の「下厝」と次男・林奠国の「頂厝」の二つの系統に分かれ、後に下厝は武門として、頂厝は政治・教育・文化などの方面で、台湾近代史に重要な影響をあたえた。国定古跡「霧峰林家」は霧峰林家の阿罩霧地区の邸宅と庭園の総称で、国定範囲は下厝系統（草厝・宮保第・大花庁・二房厝・二十八間）、頂厝系統（頤園・蓉鏡齋・景薰樓・新厝）、菜園（霧峰林家花園）の三つに分かれる。



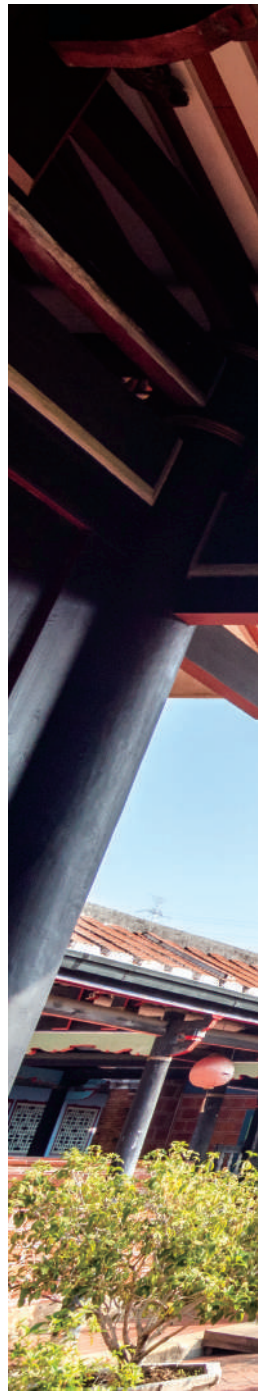


大花庁の舞台



宮保第 扁額

「霧峰林家宮保第園区」では下厝に属する「宮保第一」と「大花庁」の建築群を公開。宮保第は台湾でもっとも広い敷地を持つ伝統建築。大花庁は台湾で唯一現存する木造福州式舞台。林家の宴席や観劇のための専用空間で、一族の全盛期を象徴する建築物だ。いずれの建物も中国大陸の漳州・福州、西洋、日本の様式が融合した建築美が素晴らしい。細部に施された麒麟や牡丹など祝福の意味を持つ意匠の装飾も見逃せないポイントだ。清の時代に迷い込んだかのような美しい空間をめぐりながら、霧峰林家の3世紀に渡る歴史の舞台で華やかなりし時代の声に耳を傾けてみたい。



ミュージアムショップのオリジナルグッズ



📍 台中市霧峰区民生路 26 号
 ☎ 04-2331-7985
 🕒 9:00-12:00、13:00-17:00 💰 NT\$250
 🌐 wufenglin.com.tw

🚉 台湾鉄道台中駅から市バス 50、201 で「霧峰郵局 (中正路)」下車
 ※平日は定時ガイドツアーのみ、土曜・日曜・祝日は自由参観可、詳細は公式サイトを参照
 ※日本語・英語ガイドの費用は予約時に別途問い合わせ



2021年1月にオープンした中国茶カフェは参観後の休憩に最適





小習池の飛簾醉月亭

一般に「霧峰林家花園」として知られる霧峰林家の庭園。現在は明台高中の敷地内となっており、庭園は観光客も自由に見学できる。庭園に続く橋を渡り園門をくぐると、湧水をひきいれた「小習池」と周囲の優美な建物、後方の山々が一体となった絵画のような美しい風景が広がっている。庭園散策の後には校舎内に併設の「林獻堂博物館」にもぜひ立ち寄りたいたい。歴史文書や豪華な家具、衣装などの豊富な文物を通して霧峰林家の歴史に思いを馳せてみよう。

菜園（霧峰林家花園）



五桂樓

国定古跡
霧峰林家



林獻堂博物館



菜園園門

- 📍 台中市霧峰区菜園路 91 号 (明台高中校門から入園)
- ☎ 04-2339-1761 🕒 9:00-18:00
- 🎫 菜園 (庭園): 入園無料、林獻堂博物館: NTS100
ガイドツアー: NT\$220 (林獻堂博物館・菜園・景薰樓・蓉鏡齋のガイドツアーを含む)
- 🌐 theinfamily.org.tw
- 🚉 台湾鉄道台中駅から市バス 50、201 で「霧峰郵局 (中正路)」下車

景薰樓・蓉鏡齋

林家宮保第園区に近接する「蓉鏡齋」と「景薰樓」は国定古跡「霧峰林家」の頂厝系統に含まれる。「蓉鏡齋」は頂厝の始祖林奠國の住居を1887年に孫の林文欽が改築した建物。中庭に孔子廟様式の半月池をもつ優美なつくりで、長く林家一族専用の私塾として使われていた。「景薰樓」は林奠國が1864年から建造を始めた邸宅。前後に三つの建物が並び、中央の建物の左右から前面にのびる棟からなる美しい建物だ。1916年と1999年の2度の大地震で損壊し改修を経験しているが、当時の華やかな雰囲気は良く残している。頂厝一族が実際に使用していた家具などは、「林獻堂博物館」で見ることができるので、ぜひ同時に訪問しよう。



景薰樓正門



- 📍 台中市霧峰区民生路 42 号 ☎ 04-2339-1761 🕒 9:00-18:00
- 🎫 NTS120 (景薰樓・蓉鏡齋共通、入場券は林獻堂博物館で購入)
- 🌐 theinfamily.org.tw 🚶 林家宮保第園区から徒歩 1 分



蓉鏡齋室内



蓉鏡齋正門

霧峰名物グルメ

霧峰爌肉飯

デカ盛りとコスバの良
さで地元民に大人気の食
堂。平日も店の前にはテイ
クアウトの行列ができてい
る。

が、イトインの場合は直接店
内へ。注文は、店の人が声をかけてく
るのを待ち口頭で伝える。中国語が難しければ壁のメ
ニューを指さししよう。看板メニューはゴロンとした

豚の角煮がのった「爌肉飯」。肉の下に野菜のおかず
がこぼれ落ちそうなくらい詰められており、小サイズ
でも十分すぎるほどのボリュームだ。豚肉はすっきり
醤油味のたれで煮込まれ、漢方の香りもなく食べやす
い。同じたれのそぼろをのせた「肉燥飯」も人気。



📍 台中市霧峰区中正路 1158 号
🕒 6:30-14:00、日曜・月曜定休



肉圓婆



霧峰市場周辺には有名な
伝統グルメ店が多い。
「肉圓婆」も外せない老
舗の一軒だ。でんぶんの
粉で豚肉餡を包み、低
温の油で揚げ煮した「肉
圓」は皮がモチモチ。外
側の少しカリッとしてい
る部分が香ばしく、食感
のアクセントになってい
る。肉圓にかける醤油、
おろしにんにく、甘いた
れ、唐辛子だれなどの調
味料は、混ざりあうと醬
油ベースで甘すぎない絶
妙なピリ辛だれになる。
お供には、肉団子と豆
腐、大根入りのスープ
「綜合湯」を。スープは
塩ベースで、大根にも
しっかり味が染みてい
る。豆腐も大きく食べ応
え満点だ。



📍 台中市霧峰区民権街 42 号
🕒 8:30-18:30、火曜定休

霧峰市場炸粿米苔目冰



霧峰市場の名前のない揚げ物店。目立たな
いので、訪問時はうっかり通り過ぎてし
まわないよう気を付けたい。一番人気は牡
蠣のかき揚げ「蚵仔嘜」。非常に薄い衣の
中にはニラがぎっしり。さらにニラの中
にはぶりぶりの牡蠣が隠れている。店が独自
に調合した醤油だれと唐辛子だれをつけて
いただく、ニラと牡蠣のうまみがさらに
引き立つ。甘く味付けしたもち米を揚げた
「米糕」は、特製醤油だれをつけると柔ら
かいみたらし団子風の味わい。デザートと
しても楽しめる一品だ。4月から12月はか
き氷も提供している。



📍 台中市霧峰区民主街
(民権街と民主街の角から南に数軒目)
🕒 8:00-15:00



「光復新村」の前身は戦後に政府職員のために建てられた集落。当時最新のガーデンシティの設計理念が取り入れられた街並みは、緑が豊富で清しい雰囲気。現在は政府による青年創業基金の支援を受けた若いオーナーが各住居に入居し、カフェやバー、アートショップなど多種多様なショップをオープンしている。瓦屋根の住宅が並ぶレトロな街は、カラフルなオブジェや椅子が置かれ、可愛らしい絵本の中のような。赤煉瓦塀の路地裏を歩いていると、昔ここで生活していた人たちの息吹も感じられるようだ。霧峰の新世代の文化と芸術の発展拠点、映画や結婚写真撮影のロケ地としても人気を集めている。



📍 台中市霧峰区新生路・民族路・和平路・信義路一带
 🚉 台湾鉄道台中駅から市バス 50、59 で「坑口里(光復新村)」下車





眷眷水果冰

赤い手すりの階段が目印の人気スイーツ店。古い家の佇まいは田舎の親戚の家にお邪魔したような懐かしい雰囲気。窓の外に広がる街路樹の緑も心地よい。看板メニューはイタリア仕込みの本格的なイタリアンジェラートに伝統的なかき氷を組み合わせたかき氷。人気のパッションフルーツのジェラートをのせたかき氷は、果物の酸味とベースの黒糖かき氷のこっくりした甘さが口の中で絶妙に溶け合う。トッピングのバナナッブルのコンポートも、爽やかな香りと甘さがかき氷のアクセントになっている。ホームメイドのパウンドケーキやレモンパイもファンが多い。

📍 台中市霧峰区民族路 8 号 2F
 🕒 ミニマムチャージ 1 人 1 品

☎ 0935-711-370 🕒 11:00-17:00、月曜定休
 🌐 facebook.com/shavediceandfruits



開店時間の 15 時を過ぎると次々に席が埋まっていき、17 時半ごろにはほとんど満席になる市場の人気牛肉麵店。店に着いたら、まずは空いている席を探し注文票に注文を記入しよう。支払いを済ませて待っていると、席に料理が運ばれて来る。看板メニューの「牛肉麵」はあっさりした醤油ベース。こってり濃厚なゴマだれの「麻醬麵」も人気だ。麵のお供には味がよくしみた醤油煮込み「滷味」がマスト。ガラスケースから好みのものを選んでお店の人に渡すと切り分けてくれる。麵も滷味も量が多いので、何人かでシェアしてもいいだろう。

霧峰光復新村市場 牛肉麵



📍 台中市霧峰区新生路 57 号 ☎ 0919-845-728 🕒 15:00-22:30



光復新村 周辺スポット

霧峰農会酒荘

霧峰農会（農協）が運営するワイナリー。館内は芋の香りがする地元の特産米「霧峰香米」の米蔵、清酒の酒蔵、特産品コーナーに分かれています。主力商品は霧峰香米を使った清酒。日本から導入した技術で醸造しており、なかでも端麗辛口の純米大吟醸や甘口の純米吟醸は世界酒類品評会で金賞、銀賞を受賞するほど内外で高い評価を得ている。どちらも香りとうまみが絶妙なバランスで、日本酒好きの日本人も唸る仕上りの逸品。台湾人には、同じ霧峰香米を使ったアルコール度数の高い焼酎が人気。若い女性には、美容に良いといわれる濁り酒や、地元産蜂蜜を使った蜂蜜の醸造酒「ミード」がおすすめ。いずれも試飲ができるので、じっくり味わって好みのお酒を見つけたい。



売り場奥に米蔵で使用していた脱穀機が保存されている

📍 台中市霧峰区中正路 345 号 ☎️ 04-2339-9191
 🕒 9:00-17:00、旧曆大晦日・元旦定休 🌐 twwfsake.com
 🚌 台湾鉄道台中駅から市バス 59 で「山脚巷」下車

※未成年者の飲酒と飲酒運転は法律で禁止されています。

霧峰民生故事館

霧峰農会が運営する文化施設で、前身は地元の医師・林鵬飛氏の診療所兼自宅だった「民生診所」。建物は当時の様子を生かしてリフォームされており、1階には診察室や客間の様子も再現されている。1階では地元の特産品や土産物を販売。併設のカフェ「農学食堂」では、「産地から食卓へ」を掲げ、地元産の自然農法野菜を中心とした安心・安全な食材を使った料理やドリンクを提供している。不定期で農夫マーケットや農業体験イベントなども開催しており、消費者と霧峰の農業をつなぐ場ともなっている。故事館の敷地は霧峰農会酒荘の裏庭とつながっているのので、霧峰農会酒荘で清酒の試飲を楽しんだ後に立ち寄り、ゆったりティータイムを過ごすのもおすすめです。



📍 台中市霧峰区中正路 369 号 ☎️ 04-2339-1556 🕒 9:00-17:00、月曜休館
 🆓 入館無料 🌐 twwfsstory.com.tw
 🚶 霧峰農会酒荘から徒歩 1 分



地震の仕組みなどが学べる展示コーナー

921地震教育園区

「光復新村」から徒歩10分の「921地震教育園区」は、1999年9月21日に台湾中部で発生した「921大地震」の震災跡に建てられた博物館。展示エリアは車籠埔断層保存館、地震工学教育館、映像館、防災教育館、再建記録館などに分かれており、地震科学や地震の歴史に関する資料を展示している。なかでも地震で倒壊した中学校跡を保存したエリアは圧巻。マグニチュード7.3の強烈な地震により発生した断層のずれ、倒壊した校舎などの目の前に立つと、地震発生当時の面影を色濃く残す光景に言葉を失う。展示館と屋外の震災跡をめぐり、自然の力と防災について改めて考える機会になるだろう。

- 📍 台中市霧峰区坑口里新生路 192 号
- ☎ 04-2339-0906
- 🆓 入園無料
- 🕒 9:00-17:00、月曜休園（祝日・夏休み・冬休みは開園）
- 🌐 nmns.edu.tw
- 🚌 台湾鉄道台中駅から市バス 50 で「921 地震教育園区」下車



地震でできた断層



特殊な技術で補強された建物は見学可能



地震で倒壊した建物

大里

アートと

工芸にであう

霧峰の北側に隣接する大里は交通の便が良いことから清代から開発が進み、かつては「一府、二鹿、三艋舺、四竹塹、五諸羅、六大里杙」と謳われ、台湾でもっとも繁栄した地域のひとつだった。近年は個性的なアートや工芸関連施設が観光スポットとして注目を集めている。

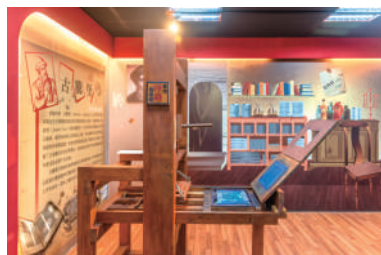
台湾印刷探索館

台湾初の印刷産業観光工場で、台湾の宝くじになっているレシート「統一發票」を印刷している財政部（日本の財務省に相当）の施設。主な見学エリアは3か所。正門左手のB棟2階は受付とミュージアムショップ、DIYコーナーで、ガイドツアーではここから正門右手A棟の統一發票印刷現場を見学し（写真撮影不可）、敷地正面奥の展示棟へ進む。展示棟には実際に使用されていた各時代の印刷機器や活字、パネル展示、版画体験を通して印刷の歴史や技法を楽しく学べるようになっていた。また、最新の印刷技術を駆使したアート作品や体験型ゲームの展示エリアは、遊びながら考える力や行動力を身に付けられる子供たちに人気のコーナー。DIYコーナーでは版画や糸綴じ製本などが体験できる。グッズコーナーでは様々な印刷技術を使用したオリジナルグッズも手に入る。学生の社会見学にも人気の知的体験スポットで多彩な印刷文化に触れてみよう。



- 📍 台中市大里区中興路一段288号
- ☎ 04-2495-1001
- 💰 NT\$100、3歳未満・65歳以上無料
- 🌐 twin.ppmof.gov.tw
- 🕒 9:00-17:00、ガイドツアー 10:00、14:00（要予約）、月曜休館
- 🚗 台湾鉄道台中駅から市バス50、108などで「大里図書館」下車

- ※ガイドツアーは2日前までに予約・10人以上で催行、10名未満の時は前日に申込者へ取消を通知（ただし外国人が海外から参観の場合は10名未満でも催行可）
- ※英語ガイドツアー手配希望の場合は1週間前までに問い合わせ
- ※時間を指定してのガイドツアーは別途問い合わせ
- ※チケットの半券はDIYやミュージアムショップでNT\$50割引券として使用可





Dali Art Plaze 藝術廣場

台湾の經濟部（日本の経済産業省に相当）によって開設されたソフトウェアパーク「台中軟體園區」内に位置するアート空間。「Dali Art Plaze」の名称は所在地である大里（Dali）の地名に由来する。近未来的なデザインの建物がたつ敷地内にはアーティストが手掛けたモダンアート作品があちこちに設置され、屋外美術館のような雰囲気。アート展覧会やコンサートなどのイベント開催時はより華やかになる。隣接する東湖公園にもキュートな屋外アートが多数行んでいる。開放的な青空の下で、休日のアート散歩を楽しもう！

📍 台中市大里区科技路1号 📞 04-3707-5580 🕒 11:00-21:00、土曜・日曜・祝日 10:00-21:00
daliartplaza.com.tw
 🚌 台湾鉄道台中駅から市バス 50、108 など「大里図書館」下車

台中市纖維工藝博物館

台湾初の「ファイバー・ファッション・グリーンクラフト」をテーマとした公立博物館。2階の常設展では台湾全国のファイバークラフトを紹介。台中市大甲のイ草や和平の台湾原住民族の織物をはじめ、宜蘭県のバナナ繊維、新北市三峽の藍染など、その多彩さに驚かされるだろう。台湾の人間国宝による刺繍作品や現代作家の創作ファッションの展示も興味深い。環境保護技術、ファッションデザイン、農業などを統合した、衣・食・住・レジャー・アートなど全方位的な文化産業サービスを提供する台中市の新しい文化交流の場として注目される博物館だ。



📍 台中市大里区勝利二路1号 📞 04-2486-0069 💰 入館無料
 🕒 9:00-17:00、月曜休館 🌐 mofia.taichung.gov.tw
 🚌 台湾鉄道台中駅から市バス 50 で「大里運動公園」下車



台中MRT グリーンライン メトロで台中散歩

2021年4月末の正式開業に向け現在整備が進んでいる「台中MRTグリーンライン（緑線）」は、台中市初となるMRT。全長は16・71kmで、MRT高鉄台中駅からMRT北屯総駅まで18駅を結ぶ。MRT高鉄台中駅で台湾高速鉄道と接続しているほか、MRT高鉄台中駅、MRT大慶駅、MRT松竹駅では、それぞれ台湾鉄道の新烏日駅、大慶駅、松竹駅にも接続している。台中市内の公共レンタサイクルやバス路線を組み合わせると観光の可能性がさらに広がるだろう。MRTに乗って新しい台中観光に出かけよう！

MRT緑線

- | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|-------|-----|-----|-----|-----|------|-----|--------|-----|-----|------|------|------|------|------|-----|-----|------|
| 119 | 118 | 117 | 116 | 115 | 114 | 113 | 112 | 111 | 110 | 109 | 108 | 107 | 106 | 105 | 104 | 103 | 103a |
| 高鉄台中駅 | 烏日 | 九德 | 九張犁 | 大慶 | 豊楽公園 | 南屯 | 文心森林公園 | 水安宮 | 市政府 | 文心桜花 | 文華高中 | 文心中清 | 文心崇徳 | 四維國小 | 松竹 | 舊社 | 北屯総駅 |



台中MRT
tmt.com.tw

公共レンタサイクルiBike
i.youbike.com.tw

企画構成/高田雅子 文/高田雅子 写真/季子弘・宋育玫

119

高鉄台中駅

✿ 彩虹眷村 ✿

もとは「眷村」と呼ばれる大戦後に建設された軍人と家族のための集合住宅。長年ここで暮らす黄永阜さんが、2008年から自宅と隣人の家屋の壁にカラーペンキで神様・人物・動物などの絵を描き始めたところ、カラフルで独特の遊び心にあふれた画風が注目されるようになった。現在は村全体が「彩虹眷村（レインボービレッジ）」として人気観光スポットとなっている。

📍 台中市南屯区春安路56巷25号

🕒 8:00-18:00

🌐 1949rainbow.com.tw

🚶 MRT 高鉄台中駅から市バス 56 または 800 で「彩虹眷村（嶺東南路）」下車



114

豊楽公園駅

✿ 豊楽彫塑公園 ✿

台湾初の公立彫刻公園で、敷地面積は約6ha。公園中央の人口湖とアーチ橋を囲むように児童遊戯場、親水エリア、歩道などが配置されている。敷地のあちこちに展示されている彫刻は合計52作品。園内を散策しながら彫刻を鑑賞してアートな雰囲気に浸ったり、子供たちと個性的な遊具が揃う遊戯場で遊んだり、多彩な楽しみ方できる公園だ。

📍 台中市南屯区文心南五路一段331号

🕒 24時間

🚶 MRT 豊楽公園駅から徒歩 5分



112

文心森林公園駅

◉ 文心森林公園 ◉

MRTが走る文心路に面した市民公園。8.88haの広大な敷地内に、円形劇場、親子向けの遊戯場、芝生の広場などが揃う市民の憩いの場。15000人収容可能な円形劇場「台中市円満戶外劇場」は台湾全国最大規模を誇る。劇場は国際的なイベントにも使用され、市民の暮らしとアートをつなぐパフォーマンス空間となっている。

- 📍 台中市南屯区文心路一段289号
- 🕒 24時間
- 🚶 MRT 文心森林公園駅から徒歩すぐ



111

水安宮駅

◉ 無為草堂 ◉

池を囲んで瓦葺きの建物がたつ茶芸館。400坪を越える敷地内は緑があふれ、池に面した席からは水中を悠々と泳ぐ錦鯉の姿が眺められる。静かな佇まいのなか、ゆったり優雅に茶杯を傾ければ、ここが都会の真ん中だということを忘れてしまうほど。茶葉は鹿谷や阿里山などの契約農家から仕入れたものを用意。黒糖蒸しパン「黒糖糕」などのお茶請けも豊富だ。

- 📍 台中市南屯区公益路二段106号
- ☎ 04-2329-6707
- 🕒 10:30-21:30
- 💰 ミニマムチャージ：NT\$200 / サービス料：10% / カード：可 / 予約：可
- 🌐 facebook.com/WuweTeaHouse
- 🚶 MRT水安宮駅から徒歩約6分
- ※ 日本語メニューあり / 土曜19:30-20:30に中国伝統楽器演奏あり





110

市政府駅

台中国家歌劇院

ロイター通信社から「世界9大新ランドマーク建築」にも選出されたモダン建築は、日本人建築家・伊東豊雄氏の設計。館内は洞窟のようなデザインで、曲面を描く壁を組み合わせて梁も柱もない柔らかな空間を生み出している。舞台芸術鑑賞のほか、カフェやレストランでの食事、台中ブランドが揃うショップでのショッピングも楽しめる。

📍 台中市西屯区惠来路二段101号

☎ 04-2251-1777

🕒 火曜-木曜・日曜11:30-21:00、

金曜・土曜・祝日11:30-22:00、月曜休館

🌐 npac-ntt.org

🚶 MRT 市政府駅から徒歩 15 分

109

文心桜花駅

逢甲夜市

逢甲大学周辺に広がる大規模な夜市。逢甲夜市が発祥の地となった台湾B級グルメも多く、台湾の夜市文化を体験したいなら、ぜひ1度は出かけてみたい夜市だ。物価の安さでも知られており、若者向けの最新流行のファッションや日用品も揃っている。

📍 台中市西屯区文華路100号(逢甲大学周辺)

🕒 16:00-2:00

🚶 MRT 文心桜花駅から市バス 33 で「逢甲大学(福星路)」下車



106

文心崇徳駅

台湾民俗文物館

1990年に台湾の民俗文化の保存と伝承を目指して建設された公園。園内は民俗広場と民芸広場にわかれており、民族広場では細部まで見事に再現された中国福建閩南風の伝統家屋「四合院」が見学できる。建物わきには美しい中国風の庭園もあり、まるで昔の台湾に迷い込んだかのような世界が広がっている。民芸広場にはイベントスペースのほか、伝統家屋風のカフェやショップが並んでいる。結婚写真やコスプレ撮影にも人気のスポットだ。

📍 台中市北屯区旅順路二段73号

☎ 04-2245-1310

🕒 24時間9:00-17:00、月曜休館

💰 入館無料、コスプレ撮影NT\$500、結婚写真撮影NT\$800

🚶 MRT文心崇徳駅から徒歩5分



105

四維国小駅

一徳洋楼

日本時代の1920年代に建設された台中市の歴史建築。別名を「林懋陽故居」といい、戦後に「一徳洋楼」と呼ばれるようになった。敷地内にたつレンガ造りの平屋建ての本館と2階建ての洋館の建物のおちこちに和風・洋風・中国福建風・戦後の軍人村風の建築様式が融合しており、独特の美しさを感じられる。2015年に改装が完了し、現在は文化施設として利用されている。

📍 台中市北屯区文昌東十一街14巷1号

🕒 10:00-17:00、火曜・水曜休館

💰 入館無料

🌐 facebook.com/YidoMansion

🚶 MRT四維国小駅から徒歩9分





中科大飯店 Zhong Ke Hotel

「中科大飯店」は24時間日本語対応可能でビジネス出張、観光のどちらにも最適のホテル。全225室の客室はシンプルかつ落ち着いたデザイン。客室はすべて広さ33㎡以上で、窓もあり明るい雰囲気。バリアフリー客室を除く全客室の浴室にバスタブ完備なのうれしいポイントだ。種類豊富な和洋中ビュッフェスタイルの朝食が人気で、館内のカフェ、会議室、ビジネスセンター、ジム、ランドリーなどの施設も快適な滞在をサポートしてくれる。ホテルは公園に隣接した閑静な環境にあり、周辺にはご当地グルメの食堂やレストランも多く、ホテル滞在中も充実した時間が過ごせる。MRT文心崇徳駅まで徒歩5分、高速鉄道台中駅から車で約20分、台中科学工業園区まで車で約15分という好立地のうえ、ホテル前のバス停から台湾鉄道台中駅までバスが出ているのでどこに出かけるにも便利だ。



ファミリールーム



エグゼクティブダブルルーム浴室



神岡区にも別館「中科后豊会館」があり、こちらは台湾鉄道豊原駅と豊洲工業区へ車で10分、台中国際空港までは車で30分とビジネスに便利なロケーション。一足のばせば、豊原駅ちかくの廟東夜市のほか、人気サイクリングロードの後豊鉄馬道や東豊自転車緑廊など、人気観光地も豊富。台中市北部での宿泊におすすめのホテルだ。



中科大飯店

📍 台中市北屯区崇徳路二段256号

☎ 04-2246-5599

🌐 zkhotel.com.tw

中科后豊会館

📍 台中市神岡区五権路128号

☎ 04-2512-2211

🌐 zkhotel.com.tw

台湾鉄道



サイクリング

豊原・后里

鉄道遺産の自転車道を行く

石岡
東勢 ↔ 豊原
0 蛋月台



台中市北部の「東豊自行車綠廊」と「后豊鉄馬道」は、台中市内屈指の人気自転車道。どちらも台湾鉄道の旧路線跡を整備した自転車道で、沿線には豊富な鉄道遺産、田園風景、溪谷美などの絶景が続く人気コースだ。二つの自転車道は連結しているので、体力と時間に余裕があれば全行程制覇にチャレンジしてみよう！



豊原駅

東豊自転車緑廊



🚲 歴史ある地方都市でご当地グルメを堪能

「東豊自転車緑廊」の最寄り駅は台湾鉄道豊原駅。交通が便利な豊原は、古くから台中北部地区における産業・経済の中心地として発展してきた。特急自強号が停車するモダンな駅舎周辺を歩けば、現在も人情味あふれる下町の風景が残っている。豊原周辺でのサイクリングの後にぜひ立ち寄りたいのが、豊原駅から500mほどの街の信仰の中心地「慈濟宮」と、廟東側の細い路地を中心に様々なご当地グルメが集う「廟東夜市」だ。蒸栗のような食感のヒシの実にドーナツ生地をからめて揚げた「菱角酥」や、スープ麺に骨付き肉のから揚げをのせた「排骨酥麵」は必食！





まるで緑のトンネルのような並木道

🚲 台湾鉄道旧東勢支線でサイクリング

「東豊自転車緑廊」は台湾で初めて鉄道廃線路を改修して造られた自転車道。前身は台中市豊原区から東勢区までを結んでいた台湾鉄道旧東勢支線で、全長は約12km。緑のトンネルのような美しい並木道沿いに、のどかな田園風景や大甲溪の渓谷美、廃駅や鉄橋、客家の古民家など、趣のある景観が続く。自転車道の起点は台湾鉄道后里駅方面に延びる「后豊鉄馬道」と接続しているので、中長距離のサイクリングを楽しむこともできる。

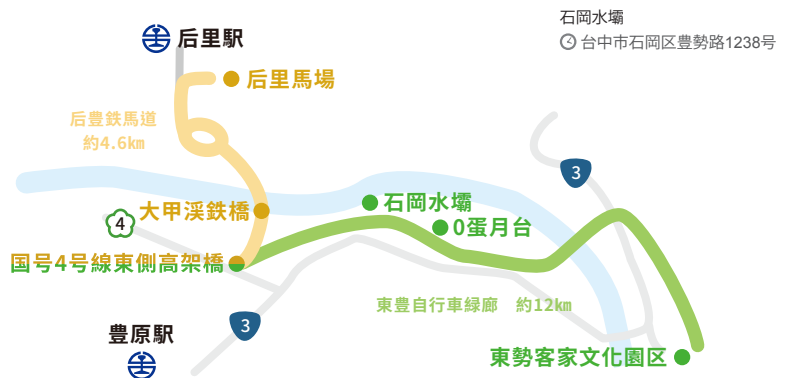


0蛋月台



石岡水壩

東豊自転車緑廊の起点から3kmほど進むと、左手の大甲溪上流にダムが見えてくる。このダムは1977年に完成した「石岡水壩」で、多種多様な水鳥が観察できるバードウォッチングの名所としても知られている。水位が高い豊水期の景観は、ダム湖に周囲の山々の緑が映え格別に美しい。ダムから1kmほど進むと、旧東勢支線の駅ホーム跡と線路跡があり、台湾鉄道の引退車両が2台保存されている。車両の前には「0蛋月台」と書かれた駅名標が置かれており、駅ホームのような可愛らしい雰囲気ので人気の記念撮影スポットになっている。



石岡水壩
◎ 台中市石岡区豊勢路1238号

台湾鉄道豊原駅出発

1. 豊原駅から市バス 260 で「豊勢国豊路口」下車→レンタサイクルで東豊自転車緑廊往復
2. 豊原駅から公共レンタサイクルで東豊自転車緑廊→豊原駅
3. 豊原駅から公共レンタサイクルで東豊自転車緑廊→后豊鉄馬道→后里駅

公共レンタサイクル iBike 1.youbike.com.tw



東勢客家文物館



🚲 東勢客家文化園區で客家文化に触れる

0蛋月台から3kmあまり自転車を走らせると、大甲溪をまたぐ「梅子鉄橋」が現れる。鉄橋の上は青々とした山脈を背景に広がる山紫水明の景色が一望できる絶景ポイントだ。鉄橋を渡って田園風景の中をさらに4kmほど進むと、東豊自転車緑廊の終点「東勢客家文化園區」に到着する。園内の文物館の前身は台湾鉄道東勢駅旧駅。待合室を改装した陳列室には現在も当時の長椅子が残っており、鉄道時代の面影が感じられる。園内には赤煉瓦が美しい客家建築のほかに、日常品などの文物も展示されている。園内を散策した後は、周辺の食堂やカフェでゆっくり休憩して、サイクリングの折り返しに備えよう。

東勢客家文化園區

📍 台中市東勢区中山路1号 📞 04-2588-8505 🕒 9:00-17:00、月曜休園 💰 入園無料 🌐 facebook.com/fantasy.dons



梅子鉄橋



鉄橋からの大甲溪の眺望

后里駅

后豊鉄馬道



🚲 台湾鉄道旧山線遺跡を目指せ！

台湾鉄道后里駅は人気自転車道「后豊鉄馬道」の最寄り駅。駅を降りると目の前にレンタサイクル店と公共レンタサイクルがあり、すぐにサイクリングにでかけられる非常に便利な環境が整っている。駅正面出口前には可愛らしいかき氷店もあり、サイクリングの前後に甘いものも楽しめる。



九号隧道

后豊鉄馬道は台湾鉄道旧山線廃線路を整備した自転車道。后里駅東側の后里馬場からスタートして、九号隧道を抜け、大甲溪鉄橋を渡る全長約4.6kmのコースだ。往復しても1時間ほどと距離が短く、全体的に起伏もゆるやかなため、子供連れのファミリーにも人気がある。駅前で自転車を借りたら、道路の標識に従って后豊鉄馬道に向かおう。緑の多い自転車道をのんびり自転車で走っていると、2kmあまりで前半のハイライト「九号隧道」に到着する。全長約1.2kmの九号隧道は、日本時代の1908年に竣工した旧山線の鉄道トンネル。幻想的な照明で照らされたトンネル内は、まるでタイムトンネルのような雰囲気だ。

森屋

📍 台中市台中市后里区圳寮路160巷6号 ☎ 0966-014-606
🕒 12:30-20:30、木曜定休 📍 台湾鉄道后里駅から徒歩1分
🌐 facebook.com/treehouse.ice.sweet

九号隧道

🕒 4月-9月6:00-19:00、10月-3月6:00-18:00



駅前のかき氷店ではケーキやドリンクも楽しめる

台湾鉄道后里駅出発

1. 后里駅からレンタサイクルで后豊鉄馬道→后里駅
2. 后里駅からレンタサイクルで后豊鉄馬道→東豊自行車緑廊→后里駅
3. 后里駅から公共レンタサイクルで后豊鉄馬道→東豊自行車緑廊→豊原駅

公共レンタサイクル iBike

🌐 i.youbike.com.tw



大甲溪鉄橋



大甲溪の溪谷美



※未成年者の飲酒と飲酒運転は法律で禁止されています。



🚲 鉄橋からの絶景とワインを満喫！

九号隧道を抜けると、大甲溪にかかる「大甲溪鉄橋（花樑鋼橋）」に出迎えられる。全長約380mの大甲溪鉄橋は九号隧道と同年に完成した旧山線の鉄橋。現在はもとの線路は取り外され、銅板が敷かれた自転車道に生まれ変わっている。鉄橋の上からは大甲溪の雄大な溪谷美も堪能できる。鉄橋を渡ったら、鉄橋のそばに佇む観光ワイナリー「鉄道之郷酒莊」で小休止。ヨーロッパな山小屋風の建物がたつ敷地内は公園のようになっており、ワインの樽や機関車のオブジェを前に写真撮影をする人が多い。なかでも建物屋上の展望台は鉄橋全体を俯瞰できる隠れた絶景スポットだ。ワインの種類も豊富で、葡萄のワインは赤白のほか、変わり種の玉ネギ葡萄ワインも用意。ほかにも桑や梅ライチなどのワインもそろそろ。ワイン以外では、手作りの葡萄・桑・梅ジャムが人気。ほとんどの商品が試飲・試食が可能なので、じっくり試して好みのものを選ぼう。

鉄道之郷酒莊

📍 台中市豊原区朴子街260巷2弄32号 ☎ 04-2512-3393
🕒 9:30-18:30 🌐 facebook.com/midtaiwan

大甲溪鉄橋（花樑鋼橋）

🕒 4月-9月6:00-19:00、10月-3月6:00-18:00



ワイナリー屋上は大甲溪鉄橋撮影のベストスポット！

日月潭 向山自転車道 湖畔を巡る口ハスな旅

南投県の景勝地「日月潭」は台湾最大の淡水湖で、サイクリングやクルーズなどバラエティに富んだアクティビティがそろった台湾有数の観光スポット。日月潭でサイクリングを楽しむなら、水社綜合商場（旧水社ビジターセンター）から向山ビジターセンターを結ぶ「向山自転車道」がおすすすめ。全長約3.4kmのうち400mほどが湖上を走る区間となっており、美しい湖畔の景色を眺めながらサイクリングが満喫できるコースだ。全体に起伏が少ないので家族連れでも気軽にチャレンジできる。体力に自信があれば、起伏の激しい湖を周回するコースに挑戦してみるのもいいだろう。



水社埠頭

向山自転車道起点ちかくの水社埠頭からは、伊達邵埠頭、玄光埠頭を結ぶ遊覧船が運行されている。ぜひ一足のばして対岸へも遊びに行ってみよう。船上からは日月潭のシンボル拉魯（ラルー）島や、文武廟、ロープウェイなどが眺められ、湖面を渡る風を感じながら優雅な水上の旅が楽しめる。

📍 南投県魚池郷
 🌐 日月潭国家風景区・遊覧船情報（日本語）
bit.ly/3cimN5p



水社水壩

水社綜合商場から約1.5kmほど走り入江を抜けると視界が開け、湖岸に木道が敷かれた区間に出る。ここは日本時代に建設されたアースダム「水社水壩」の堰堤上部にあたる。湖面に面した木道には欄干がないため、木道にたつとまるで日月潭に包み込まれるよう。山水の美しい風景をあますところなく満喫できる絶景スポットだ。





同心橋

永結同心橋

向山自転車道にかかる二つの橋。「永結橋」は湖面に沿って弧を描くデザインで、「同心橋」は日月潭を拠点にする台湾原住民のサオ族が漁で使用する網の形がモチーフになっている。永結橋と同心橋は橋名を合わせると「永遠に心を結ぶ」という意味があるため、近隣の「婚紗広場」と合わせて結婚写真の撮影に訪れる新婚カップルが後を絶たない人気スポットになっている。



永結橋

向山ビジターセンター

向山自転車道終点の「向山ビジターセンター」は日本人建築士・團紀彦氏の設計。全長34m、高さ8mのアーチ形構造のコンクリート建築は、シンプルかつスタイリッシュなデザインがオブジェのような佇まい。敷地内や建物屋上にも緑化が施され、周囲の風景と見事に溶け合い、湖水と一幅の絵画のような眺望を作り出している。時間があれば、併設のカフェで日月潭を眺めながらコーヒータイムを楽しもう。

📍 南投県魚池郷中山路599号
 🕒 月曜-金曜9:00-17:00、
 土曜・日曜9:00-17:30



向山展望台

向山ビジターセンターの北東方面約450mに位置する「向山展望台」は、サオ族のシンボル「杵」をイメージしてデザインされたカンチレバー構造の展望台。湖面に向かって徐々に傾斜して張り出しており、まるで湖上を浮遊するかのような視覚効果を生み出している。突端にたつと、正面に拉魯島、左手に水社壩、右手に青龍山上の玄光寺が眺望できる。

📍 南投県魚池郷中山路599号 🕒 9:00-17:00



一足のばして



(写真/九族文化村)

九族文化村

水社埤頭から船で伊達邵埤頭に渡ったら、「日月潭ロープウェイ」で台湾
原住民族のテーマパーク「九族文化村」に出かけてみよう。日月潭ロー
プウェイは、伊達邵から九族文化村の間を全長約1.9kmを7分で結んでいる。
最高地点が1044mに達するロープウェイから俯瞰する日月潭は目を見張る
ほどの美しさ。九族文化村の園内では伝統家屋や文物で各部族の文化を紹
介しており、情熱的な歌やダンスのショーの上演も行っている。バロック
風のヨーロッパアンガーデンや各種アトラクションがそろう遊園地エリアも
あり、ファミリーで1日楽しめるスポットだ。2月の桜の季節には桜祭りが
開催される。この時期は夜桜観賞も行われ、多くの観光客でにぎわう。



日月潭ロープウェイ

🕒 月曜-土曜10:30-16:00、日曜・祝日10:00-16:30 📍 ロープウェイのみの往復NT\$300
🌐 ropeway.com.tw

※ロープウェイ往復チケットでの九族文化村入園不可
※九族文化村入園チケットには日月潭ロープウェイ料金込み

九族文化村

📍 南投県魚池郷大林村金天巷45号 🕒 月曜-金曜9:30-17:00、土曜・日曜・祝日9:30-17:30
🌐 大人NT\$850、学生NT\$750、子供NT\$650 🌐 www.nine.com.tw

※チケット販売は15:00まで

台湾のお土産

台南古跡限定土産

いま台南でもっともアツいお土産といえば、台南市の古跡限定オリジナル商品！ いずれも台南市政府文化局が開発した商品で、なかでもパッケージに歴史上の人物や神様などをポップな姿で描いた食品土産が大人気となっている。鄭成功が「アイ・ラブ・ユー」ポーズを掲げ「一定要成功！（絶対成功しろよ！）」と語り掛けるポテトチップス「成功洋芋片」、ほろ酔い鄭成功のビール「成功啤酒」、海の女神媽祖が「一定要保佑！（絶対守ってあげる！）」と寄り添ってくれるスナック菓子「天后豌豆酥」、儒家の孔子が「一定要致勝！（絶対勝てよ！）」と激励するスナック麺「聖點心麵」など、ポジティブなメッセージが添えられた商品は、手にした人をハッピーな気持ちにしてくれる。台湾の信仰や歴史文化にも興味が広がる楽しいお土産を持ち帰ろう！

食品 台湾風味を持ち帰ろう！

有名なパイナップルケーキのほかにも、台湾にはお菓子からドライフルーツ、調味料まで、美味しいものが大充実。台湾らしさ満点のお土産をGETしよう！

台南市政府文化局

📍 台南市内の古跡内ギフトショップ（安平古堡、赤崁楼、延平郡王祠、安平樹屋、億載金城、愛国婦人会館、1661台湾船園區、三一宅芸空間、台南山上花園水道博物館）

🌐 historic.tainan.gov.tw

※商品代金のほかに古跡入場料が必要・販売商品は古跡により一部異なる

※未成年者の飲酒と飲酒運転は法律で禁止されています。



写真／台南市政府文化局



8 結 蛋 捲

8の字エッグロール

台中土産として絶大な人気を誇る「六月初一」の8の字型エッグロールは、パイのように何層にも重なった生地が生み出すサクサク軽い食感とやさしい卵の香りがたまらない絶品スイーツ。フレーバーはプレーン、チョコ、コーヒー、胡麻、海苔の5種。以前は台中でのみ販売していたが、現在は台北永康支店でも購入できる。店頭で全種類試食も可。

六月初一 台北永康支店

📍 台北市大安区信義路二段206号 📞 02-2322-2700
🕒 10:00-20:00 🌐 june1.com.tw



85%純黒巧克力

85%ブラックチョコレート

近年、高品質なチョコレートの生産で注目が高まっている屏東県。「曾志元巧克力」はカカオから自家農園で育てている新進気鋭のチョコレートショップ。「85%ブラックチョコレート」は「2018インターナショナル・チョコレート・アワード (ICA)」で4つの金メダルに輝いた看板商品。果実やバラを思わせるフルーティーな香りが感じられるチョコレートだ。

曾志元巧克力

📍 屏東県内埔郷仁和路71号 📞 08-778-9887
🕒 10:00-17:00 🌐 zengzhiyuan.com



厳選果乾

ドライフルーツ

台南の「林百貨」のドライフルーツはカラフルなフルーツが描かれたパック入り。台湾全国から厳選した新鮮なフルーツを低温乾燥させ、人口色素・人口甘味料・防腐剤不使用で、しっかりした果実感と自然なフルーツの味わいが楽しめる逸品に仕上げている。ギフトセットには愛文マンゴー、青マンゴー、スターフルーツ、パイナップル、グアバ入り。

林百貨

📍 台南市中西区忠義路二段63号 📞 06-221-3000
🕒 11:00-21:00 🌐 shop.hayashi.com.tw
※日本からの購入はこちら（日本語選択可）pinkoi.com/store/focusin



純醸醤油

しょうゆ

屏東県竹田郷の醤油ブランド「豆油伯」は、契約農家が育てた100%台湾産の大豆、黒豆、小麦を使用し、安心・安全にこだわった天然醸造醤油を製造している。台湾らしい甘口、さっぱり無糖の辛口、大豆仕込に黒豆仕込など多彩な醤油がそろっているので、作りたい料理や好みに合わせて醤油を選ぶことができる。全国の全聯、頂好などのスーパーでも購入可。

豆油伯

📍 屏東県竹田郷履豊村豊振路2-8号 📞 08-771-1116
🕒 9:00-17:00 🌐 mitdub.com

台湾のお土産

飲料

台湾ドリンクで暮らしを潤す

酒類、茶葉、コーヒーなど、台湾各地の自然の恵みがつまんだ飲み物も魅惑の品ぞろえ。旅の想い出とともに台湾の豊かな風味を味わおう！

檸檬蜂蜜酒

レモンミード



台中の「霧峰農会」が作る蜂蜜の醸造酒（ミード）。レモンミードは霧峰産蜂蜜のやさしい甘味と台湾国産レモンの爽やかな香りと酸味のバランスが見事な味わい。姉妹品の霧峰産ライチを使用した華やかな香りのライチミードも人気が高い。どちらも透き通った黄金色のお酒で、冷たく冷やしてストレートでいただくのがおすすめの飲み方だ。

霧峰農会酒庄

📍 台中市霧峰区中正路345号 ☎️ 04-2339-9191
🕒 9:00-17:00、旧曆大晦日・元旦定休
🌐 twwsake.com

※未成年者の飲酒と飲酒運転は法律で禁止されています。

玫瑰荔枝酒

ローズワイン

南投県埔里の高山で育てた食用バラ「三形玫瑰」の花びら1万3千枚からわずか10ccしか採取できない貴重なローズエッセンスと、嘉義県竹崎産黒葉ライチの果汁をあわせ自然発酵させたローズワイン。淡いピンク色のお酒を口に含むと、まるでライチの甘みとバラの香りが美しい旋律を奏でるよう。パーティーなどの華やかな席にも似合うロマンチックなお酒だ。



花果精妝

📍 嘉義県民雄郷北斗村中正路25号 ☎️ 0928-529-001
🕒 8:00-17:00 🌐 sunnvill.com

※全国の家楽福、大潤発などの量販店でも販売

※未成年者の飲酒と飲酒運転は法律で禁止されています。

芒果金萱

マンゴーティー



「百二歳」は百年を超える歴史を持つ茶農家出身のオーナーが立ち上げた台湾茶ブランド。阿里山金萱茶とドライマンゴーをブレンドしたマンゴーティーは、ミルクを思わせる茶葉の香りと愛文マンゴーのやさしい甘みが爽やか。フルーツティーはマンゴーのほかにライチ、レモン、パイナップルの3種を用意。どれも台湾を代表する茶葉とフルーツをあわせた台湾らしい味わいだ。



百二歳

📍 台中市西屯区惠来路二段101号 (台中国家歌劇院1F)
☎️ 04-2314-8259
🕒 11:30-21:00
🌐 pahjihue.com.tw



四季播茶

モダン播茶

「播茶」は、すり鉢ですった茶葉と穀物にお湯を注いでいただく客家名物。九份に本店を持つ「吾穀茶糧」が現代風にアレンジした「四季播茶」は、三峡碧螺（春）・東方美人茶（夏）・紅玉紅茶（秋）・鉄観音茶（冬）の4種の台湾茶と最高級ニュージーランド産粉ミルク、穀物、ドライフルーツなどをブレンド。茶葉とミルクの香りがティータイムを優雅に演出してくれる。

吾穀茶糧 食茶館 松菸店

台北市信義区菸廠路88号3F ☎ 02-6636-5888内線1506

🕒 11:00-22:00 🌐 siidcha.com.tw



良辰美景

茶葉・ペア湯飲ギフト

「狼茶」は狼のロゴマークで知られる台湾茶ブランド。ギフト「良辰美景」は茶葉とペア湯飲のセット。アートブランド「只是 ZISHI」とコラボ制作した湯飲は、ふたつ並べると狼が向かいあって遊ぶ構図になる趣向。茶葉は茶缶入りの悠韻烏龍または箱入りの野香烏龍・奶萱紅茶セットのいずれかが選べる。化粧箱も美しく、大切な方への贈り物にも最適。

狼茶 Wolf Tea Shop

台北市松山区民生東路五段36巷8弄23号

☎ 0970-844-235 🕒 13:00-19:00 🌐 wolftea.com/ja/

※日本語版公式サイトオンラインショップから日本への発送可



精選咖啡禮盒

コーヒーギフト・シングル

屏東県の大武山は台湾原住民族の排湾族・卑南族・魯凱族が祖霊が宿る地と崇める聖山。この清浄な土地で育てられ、排湾族の言葉で「最高」、「最大」を意味する「卡佛魯岸 (ka-vulungan)」と名付けられたコーヒーは豊潤な香りが魅力の逸品。ドリップバッグとマグカップのギフトセットは排湾族の意匠があしらわれた屏東ならではのお土産だ。

卡佛魯岸咖啡 瑞民店

屏東県屏東市瑞民路8号 ☎ 08-721-5185 🌐 kavulungan.com.tw

🕒 11:00-21:00、金曜・土曜11:00-22:00、毎月第1、3火曜定休



九二咖啡豆

コーヒー豆

台湾中部南投県は台湾有数のコーヒーの産地のひとつ。九份二山は安定した天候と肥沃な土壌、適度な湿度がコーヒーの生育に最適な環境をもち、高品質なコーヒーが育つことで知られている。馥郁とした香りとやわらかな味わいのコーヒーがもたらす憩いのひとときを自宅で味わいたい。手軽に味わえるドリップバッグタイプもあり。

南投国姓郷農会 九二咖啡故事館

南投県国姓郷中正路二段357号 ☎ 04-9272-4011

🕒 10:00-18:00 🌐 [facebook.com/92coffeestory](https://www.facebook.com/92coffeestory)

台湾の光

「台湾人の寒さ対策」



胖太子 (ほんたいず)

仕事で台湾を訪れるうちに、いつしか仕事を忘れて台湾を訪れるようになった日本人。最近は季節に1回どころか月に1回台湾を訪れないと発作が起きる。外見は「電音三太子」にそっくりとかなんとか…。

みなさんこんにちは。このコラムでは、台湾常連客である私(胖太子)の目線から見た台湾のよいところや面白いものなどを「台湾の光」として読者の皆様にお届けしています。

寒い日が続いていますが、皆さんお変わりないでしょうか。地域によっては、高速道路でホワイトアウトによって身動きが取れなくなる事故が起きたり、雪下ろしに自衛隊が出動したりと大変なことになっているようです。幸い私の住む関東では時折ばらばらと雪が舞ったりする程度で、大きな被害は出ていません。コロナに加えて雪害で被災された皆さんにはお見舞いを申し上げます。

昨年の3月から、私も台湾へ行くことができなくなっていますが、現地の友人によると、今年は台湾でも寒い日が多いようです。台湾では、気温が10度を下回る日はそれほど多

くないため、家庭用のエアコンがあっても、冷房だけで暖房はないということも多いようで、現地の友人に言わせると「一度寒くなると、暖房がほとんどない分、かえって日本より寒い」のだそうです。先日の寒波の際は、台北を中心にホツカイロが欠品して大変だったというようなことも言っていました。

確かに気温10度を下回ると、天然のコートを着ている私のようなぼつちやり人間でも暖房が恋しくなりまし、コートも着ます。しかしながら、台湾では気温が20度近くあり、私などは半袖でも歩けると思うような気温にもかかわらず、ダウンジャケットやマフラーなどをしていて台湾人を見かけることがよくあります。友人・知人に色々と聞いていくと、どうやら理由は大きく二つあるようで、そのひとつめは「冬の気分を楽

しみたい」というもの。少し気温が下がってきたので、これを機に冬のおしゃれを楽しみたいというのが一つ目の理由です。私は花より団子の人間なので、心の底からは理解できないのですが、「買ったばかりの日本酒をすぐにかけて味見してみたい」という心境に置き換えれば、なるほど、すんと腹に落ちました。そして、理由の二つ目は、「バイクに乗るから」というもの。これもすぐに理解できなかったのですが、実際に冬場の台湾でバイクに乗って見たら、なるほどと理解できました。日中の気温は暖かくても、夜仕事が終わって家路につくころになると、気温も下がっていて、湿気を帯びた台湾の夜の空気はまとわりつくように体を冷やしていきます。関連してコートを表と背中側逆に着てバイクに乗るのも冷たい空気が中に入ってくるの

を防ぐため(レインコートを着るのは、風雨がコートの中に入ってくるのを防ぐため)とのことで、なるほど、これは台湾に生きる人たちの知恵だなと妙に感心してしまいました。

これに加えて冬の台湾の寒さ対策といえば、やはり麻辣火鍋：といきたいところですが、スペースが来ませんでしたので、来年?ということしたいと思います。来年の冬には友人たちと鍋をつつきあえる環境に戻っていることを切に願いつつ、今回はこの辺で失礼します。

しみたい」というもの。少し気温が下がってきたので、これを機に冬のおしゃれを楽しみたいというのが一つ目の理由です。私は花より団子の人間なので、心の底からは理解できないのですが、「買ったばかりの日本酒をすぐにかけて味見してみたい」という心境に置き換えれば、なるほど、すんと腹に落ちました。そして、理由の二つ目は、「バイクに乗るから」というもの。これもすぐに理解できなかったのですが、実際に冬場の台湾でバイクに乗って見たら、なるほどと理解できました。日中の気温は暖かくても、夜仕事が終わって家路につくころになると、気温も下がっていて、湿気を帯びた台湾の夜の空気はまとわりつくように体を冷やしていきます。関連してコートを表と背中側逆に着てバイクに乗るのも冷たい空気が中に入ってくるの

台湾行き 戻りっ

台湾行きのフェリーが基隆に近づき、台湾島が見えてきた=2007年8月28日



船で台湾へ

海外旅行が再開されたなら・・・

花蓮行き高速船を模索中

文・写真
松田良孝
(まつだ よしたか)



1969年、さいたま市生まれ。北海道大学農学部農業経済学科卒。八重山毎日新聞記者などを経て、現在はフリー。石垣島など沖縄県と台湾の関係を中心に取材を続ける。著書の『八重山の台湾人』（南山舎、2004年）は、2012年に『八重山の台湾人』として中国語訳され、行人文化実験室（台北）から出版。共著に『石垣島で台湾を歩く：もうひとつの沖縄ガイド』（沖縄タイムス社、2012年）。2014年には小説『インターフォン』で第40回新沖縄文学賞受賞。

海に囲まれた日本は、地方都市にも船で外国と結ばれた港があるが、国際情勢や新型コロナウイルスの影響で苦戦している。1月下旬にオンラインで開かれた境界地域研究ネットワークジャパン（JIBSN）のセミナーでは、北海道稚内市と長崎県対馬市、沖縄県与那国町の担当者が実情を報告した。海外からの観光客を期待できない今、それならばと、国内の観光客向けにPRを強化してみるもの、思い切り旅を楽しもうという雰囲気は広がらない。ネガティブ思考に陥りそうな時だからこそ、共通の悩みを語り合うことに意味がある。

そんななか、与那国町は、2021年度に台湾花蓮との間で高速船を運航できないか模索中だ。

台湾までは最短で111キロしか離れていない与那国。この狭い海を船で結ぶプロジェクトだが、新型コロナウイルスのために海外との往来がほぼストップしている今、いつ、どのようにして船を出すのかをはっきりと打ち出せずにいる。与那国へ花蓮間を運航する高速船の確保もこれからである。とにもかくにも、コロナである。

飛行機で台湾へ行くと、機内を出た途端にいきなり世界が台湾に変わっているような気分になるが、船旅だと、徐々に台湾が近づいてくる。意外にスケールの大きな台湾の島影が遠くに見えてくると、船にまわりつく空気がなんとなく違ったにおいがするように感じられるから不思議だ。時には、台湾島がすぐそこにあるのに、そう簡単には下船できないことも。筆者が2000年10月に高雄港から台湾に上陸したときは、午前5時ごろに入港したものの、船内での入国検査は午前6時半近くで、下船はさらにその2時間後だった。もつとも、船をチョイスした時点で、急ぐという選択肢は消去したので、別にどうということはない。デッキから高雄の様子を遠望し、

じりじりしながら船を降りるのを待ったことも今では悪くない思い出である。いつたい、船旅の再現はなるのか。

新型コロナウイルスが大変だということとは分かっている。収束も容易ではないだろう。頭では理解していても、船で台湾を訪れるなんていう話を聞いてしまうと、旅心が湧くというものだ。この先、海外旅行がどのように解禁されていくのかは予測できないが、ひとつのオプションとして頭に入れておきたい。

船で台湾へ。 どうにかして実現してくれないかな。



墨竹亭 燃麵本家

四川風乾拌麵専門店

2019年に開店するや、四川料理の伝統的な和え麵「燃麵」が話題をさらい、瞬く間に有名店となった「墨竹亭」。店名の「墨竹亭」の三文字は、見る人に中国の雰囲気の色濃く感じさせるだけでなく、一文字ごとに店の理念やこだわりが込められている。「墨」はたれの濃淡を、「竹」は細長い麵を、そして「亭」はこの店が麵を食べてお茶を飲み、一息つける場所であることを象徴している。9種の麵のほか、餃子や小皿料理、ドリンクなど、豊富なメニューが魅力の店だ。

墨竹亭 燃麵本家 台中黎明店
 台中市南屯区黎明路二段210号
 ☎ 04-2383-0300
 🌐 www.facebook.com/mozhuting/

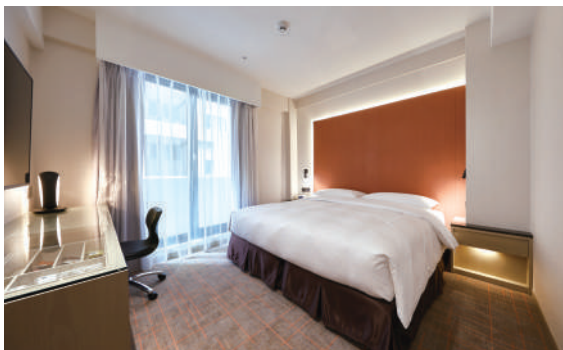


台南安平インスタレーション

『大魚的祝福』国際的デザイン賞を獲得

台南市安平の大型インスタレーション『大魚的祝福 (Greetings from the Whale)』は、近年台南でもっとも人気のあるSNS撮影スポットのひとつ。全長23m、頭から尾びれまでの全体が直線を組み合わせた幾何学模様で覆われており、腹部には448枚のカラフルなステンドグラスで形作られた台湾本島がはめ込まれている。2019年の「台湾景観大賞」、2020年の「2020 IES (米国国際照明デザイン賞)」に続き、今年またアメリカの照明デザイン賞「2020 LIT ライティングデザインアワード」を受賞し、国際的な注目を集めている。

台南安平インスタレーション
 台南市安平区安億路 (海浜歴史公園内)



柯達大飯店 台北林森 グランドオープン!

K Hotels Linsen

2021年、Kホテルズ台北林森館がグランド・オープン。台北駅と南京西路周辺のショッピングエリア内という最高のロケーションで、MRT善導駅までは徒歩7分、賑わいある台北駅やMRT中山駅周辺のショッピングエリアへも徒歩圏内。MRTや台湾高速鉄道の利用にも便利なおうえ、松山空港へも車で15分とアクセス抜群。ホテル近辺では、林森公園や華山公園での散歩も楽しめる。娯楽と生活機能を完備した環境は、ビジネスにも観光にも最適。寛ぎのホテルから、台北の気軽な旅にでかけよう。

柯達大飯店 台北林森
 台北市中山区林森北路76号
 ☎ 02-2571-2222 🌐 www.khotels.com.tw
 Line @261nvqxt Wechat ID khotelslinsen



屏東可可園区

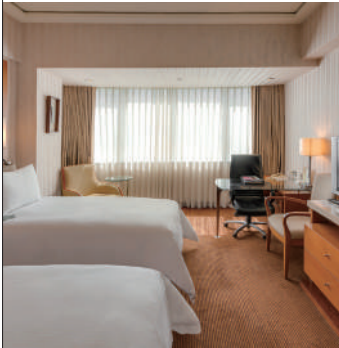
台湾産チョコレート故郷

台湾本島最南端の屏東県は、台湾最大の 카카오 の生産地。作付け面積は200haを超え、100軒近くのカカオ農家と30あまりのチョコレートブランドが日々品質の向上に努めており、近年の「インターナショナル・チョコレート・アワード(ICA)」では、屏東県のチョコレートが次々と優秀な成績を収めている。屏東県萬巒郷の「屏東可可園区」では、各ブランドのチョコレートを購入できるほか、その場で作り立てのカカオドリンクを味わうこともできる。DIY体験や予約制のカカオ園見学を通して、カカオの栽培や生育についても学ぶのもいいだろう。

屏東可可園区
 屏東県萬巒郷佳和村光明路62-2号
 ☎ 08-783-1757
 🕒 水曜-日曜10:00-19:00、国定祝日も営業

観光ホテルリスト 北部・中部

華泰王子大飯店 グロリアプリンスホテル・台北



部屋数: 220
 室料: シングル/デラックス/エグゼクティブ
 NTS 6,000~8,500
 스위트 NTS 9,500~20,000
 言語: 日本語・英語・中国語
 レストラン: 驢子レストラン(西洋料理)
 九華樓(中華料理)
 設備・施設: コーヒーショップ・フィットネスセンター・ビジネスセンター・会議室・宴会場・クリーニングサービス・モーニングフロア・駐車場・空港送迎サービス

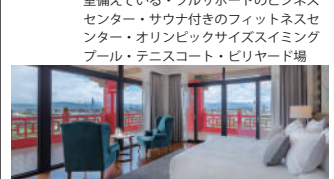


台北市中山区林森北路 369 号
 Tel: 886-2-2581-8111 Fax: 886-2-2581-5811
 www.gloriahotel.com

台北圓山大飯店 タイペイグランドホテル



部屋数: 500 (スイート: 57)
 室料: シングル/ダブル NTS 8,800~15,800
 스위트 NTS 22,000~36,000
 (10% サービス料が加算されます)
 言語: 日本語・英語・スペイン語・フランス語
 レストラン: 西洋料理・広東料理・中国北方式の点心・
 コーヒーショップ・ステーキハウス
 設備・施設: 新装なった大会議ホール(大ホール)は台北市内を一望する多目的ホール・399のキャパシティをもつ会議場はグランドホテルだけで、ほかにミーティングルームを10室備えている・フルサポートのビジネスセンター・サウナ付きのフィットネスセンター・オリンピックサイズスイミングプール・テニスコート・ビリヤード場



台北市中山区中山北路四段 1 号
 Tel: 886-2-2886-8888 Fax: 886-2-2885-2885
 www.grand-hotel.org

台北怡亨酒店 Eclat Hotels ホテルエクラット 台北

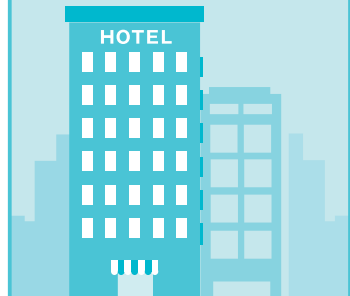


部屋数: 60
 室料: NTS12,500-NTS38,000
 言語: 日本語・英語・中国語
 設備・施設: エクラットラウンジ・駐車場・会議室
 受賞歴:
 2020 DESTIN ASIAN reader's choice award
 読者投票TOP10
 2019 ミシュランガイド推薦ホテル
 2020 Hotels.com Loved by Guest Award



台北市大安区敦化南路一段370号
 Tel: 886-2-2784-8888 Fax: 886-2-2784-7888
 www.eclathotels.com

宿泊情報



溪頭米堤大飯店 ルミディホテル溪頭



部屋数: 243
 室料: クラシックダブルツイン NTS 11,000
 クラシックトリプル NTS 13,000
 クラシッククアド NTS 15,000
 デラックスクアド NTS 16,000
 メディアスイート NTS 28,000
 ミロースイート NTS 32,000
 ルミディスイート NTS 42,000
 (10% サービス料が加算されます)
 言語: 日本語・英語・中国語
 レストラン: ロビーバー・談天茶坊・ミレー洋式レストラン・清苑中華料理
 設備・施設: フット健康マッサージセンター・カラオケルーム・湧水サウナ・親子プレイルーム・湧水別室のお風呂・フィットネスセンター・湧水プール・会議室・各種宴会場・地下駐車場



南投鹿鹿谷郷内湖村米堤街 1 号
 Tel: 886-49-261-2222 Fax: 886-49-261-2000
 www.lemidi-hotel.com.tw

新竹福華大飯店 ハワードブラザホテル新竹



部屋数: 165
 室料: デラックスシングル NTS 7,200
 デラックスツイン NTS 7,800
 エグゼクティブシングル NTS 8,000
 エグゼクティブツイン NTS 8,600
 デラックススイート NTS 10,000
 エグゼクティブスイート NTS 12,000
 (10% サービス料が加算されます)
 言語: 日本語・英語・中国語
 レストラン: 鹿香苑(ビュッフェ)、Hovii Cafe、
 福華宴会ホール
 設備・施設: 倶楽部(男女浴場、サウナ、ジム、
 卓球室、キッズパーク、プール、SPA
 ジャグジー)、会議室、ビジネスセンター、屋内駐車場



新竹市北区中正路178号
 Tel: +886-3-528-2323
 E-mail: rv-hc@howard-hotels.com.tw
 www.howard-hotels.com.tw/hsinchu/home/

太平洋商旅 パシフィックビジネスホテル

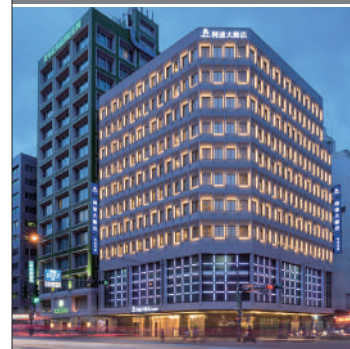


部屋数: 105
 室料: プティクルーム NTS 7,600
 ビジネスルーム NTS 8,400
 ジュニアルーム NTS 9,400
 ファミリールーム NTS 13,000
 エグゼクティブルーム NTS 10,000
 言語: 日本語・英語・中国語
 レストラン: 如意レストラン
 設備・施設: 11F ラウンジ・12F フィットネスジム・
 12F ランドリー(無料)・会議室・ビジ
 ネスセンター・空港送迎(予約制・有料)・
 フライト情報・観光案内(飲食店案内及
 ひ予約代理・荷物預かり・宅配/郵便/
 小包発送・Wi-Fi/ベビーベッド(予約制)・
 ベランダ・駐車場(宿泊ゲスト無料)・
 クリーニング・ドライクリーニング・アイ
 ロン・ファックス・コピー・外貨両替

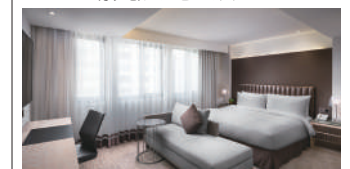


台北市信義区光復南路 495 号 11 階
 Tel: 886-2-8780-2000 Fax: 886-2-8780-8100
 E-mail: pbc.taipei@msa.hinet.net
 www.businesscenter.com.tw

柯達大飯店 台北長安 K ホテルズ 台北長安



部屋数: 103
 室料: スタンダードルーム NTS 5,800
 スーペリアダブル NTS 6,100
 スーペリアツイン NTS 6,300
 K 스위트 NTS 10,000
 デラックスファミリールーム NTS 7,600
 言語: 日本語・英語・中国語
 設備・施設: ビジネスセンター・駐車場・K ラウンジ・
 24時間無料コピー提供・無料 WiFi・
 無料コインランドリー・NESPRESSO
 カプセルコーヒーマシン



台北市中山区松江路 61-1 号
 (MRT 松江南京駅 4 番出口から徒歩約 5 分)
 Tel: 886-2-2516-9999 Fax: 886-2-2516-8799
 E-mail: chang-an@khotels.com.tw
 www.khotels.com.tw
 0800-020-222

巴黎 PARIS

基隆 KEELUNG

上海 SHANGHAI

台北 TAIPEI

礁溪 JIAOSI

台中 TAICHUNG

曼谷 BANGKOK

嘉義 CHIAYI

檳城 PENANG

台南 TAINAN

Every Encounter

真情款待，一如初心 *We Value*



長榮國際連鎖酒店
EVERGREEN INTERNATIONAL HOTELS
www.evergreen-hotels.com

